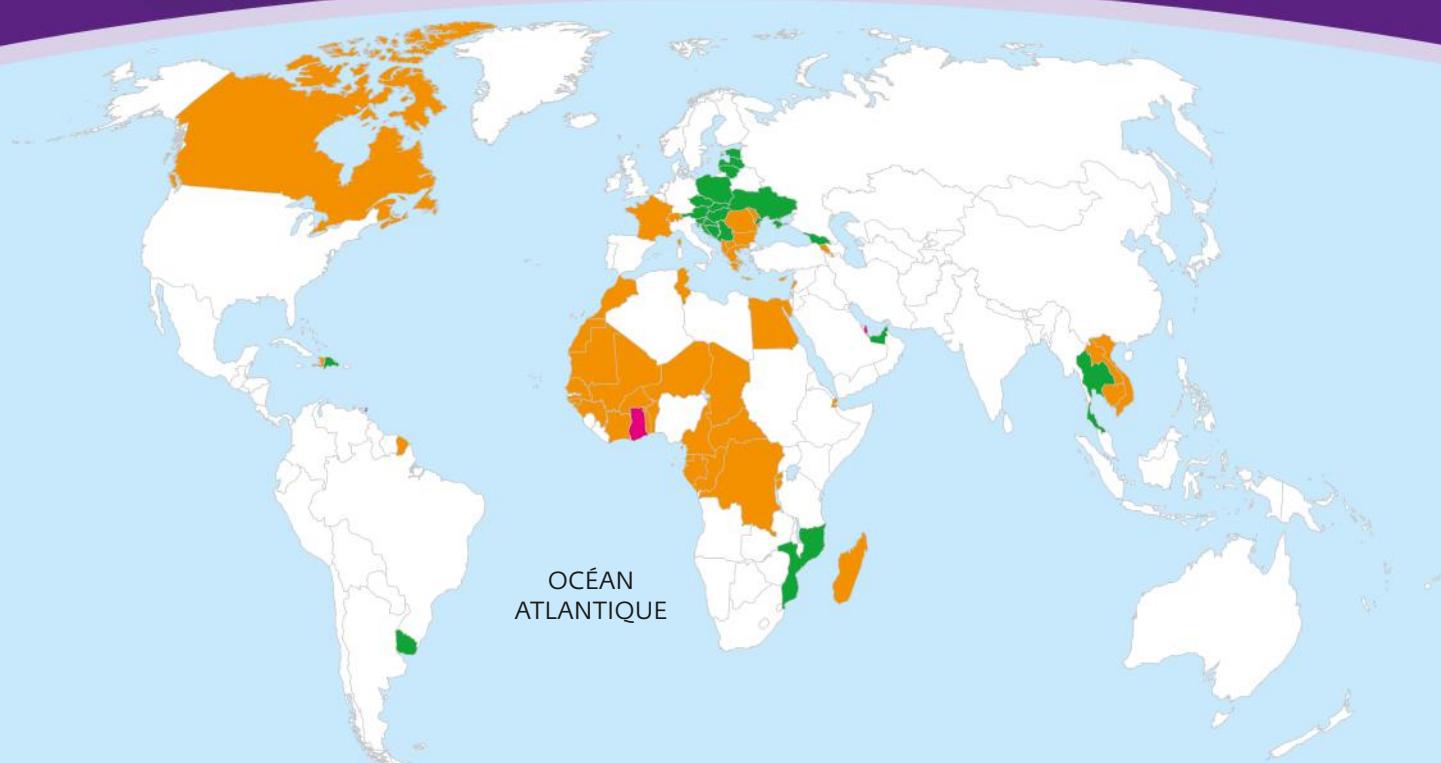


Le français et le monde francophone



- 1. La francophonie et... ... la Francophonie**
- 2. Le français, une langue qui bouge**
- 3. Les DROM et les COM**
- 4. L'Afrique parlant français**
- 5. Du français avant toute chose!**
- 6. TV5Monde, la chaîne des francophones**

Remue-ménages

Vous voilà au collège, confrontés à l'étude de la langue et de la civilisation françaises. Mais que savez-vous à propos de cette langue merveilleuse ? Essayez de répondre à ces questions en... trois minutes ?... C'est parti !

1. Savez-vous de quelle langue dérive le français ?
2. Pourquoi la langue française est encore parlée sur presque tous les continents ?
3. Savez-vous citer dix pays francophones, c'est-à-dire dans lesquels le français est langue officielle ou co-officielle avec une autre langue ?

Dans les documents qui suivent vous pourrez vérifier si vous avez répondu correctement.

1. La francophonie et...

Le suffixe « -phone/phonie », d'origine grecque, indique tout ce qui est en rapport avec la langue, la prononciation ou le son... Un **francophone** c'est donc **une personne qui parle français** alors que la **francophonie** avec un « f » minuscule indique le fait de parler français et également **l'ensemble des personnes qui parlent français** comme langue maternelle, langue officielle ou langue de culture.

Le français est, avec l'anglais, la seule langue parlée sur les cinq continents ! Quelles en sont les raisons ? La France possédait un vaste empire colonial : quelques-unes de ces terres font encore partie de la France en tant que **Régions ou Départements d'Outre-Mer (DROM)** comme,

par exemple, la Réunion et la Martinique ; d'autres pays sont devenus indépendants, comme le Sénégal, le Maroc, le Québec, mais on continue à enseigner et apprendre le français à l'école et on l'utilise dans les secteurs administratif et politique.

Il existe aussi des pays francophones qui ne sont pas d'anciennes colonies, comme la Belgique, où l'on parle français parce qu'au cours de l'histoire les frontières de la France s'étendaient au sud de la Belgique actuelle alors que le nord appartenait aux Pays-Bas. C'est pour cela que les langues officielles de la Belgique sont le français au sud, le néerlandais au nord et l'allemand à l'est.



Le coin des curieux

 Il y a beaucoup de mots en français d'origine anglaise et vice-versa: les Français utilisent *week-end*, *parking*, *shampooing*... Les Anglais *déjà-vu*, *garage*, *buffet*... Il s'agit d'emprunts linguistiques, des mots qu'une langue emprunte à une autre langue sans les traduire. Mais vous ne saviez peut-être pas que le français a été la langue officielle de l'Angleterre depuis la victoire des Normands lors de la bataille de Hastings (1066) jusqu'à la fin du XIV^e siècle !

... la Francophonie

Tous les Pays qui partagent la langue française font partie de l'Organisation Internationale de la Francophonie (OIF), avec un « F » majuscule, qui regroupe 84 États et Gouvernements.

Ils partagent aussi des valeurs universelles comme la paix, la démocratie et les droits de l'homme. Les objectifs principaux de l'OIF sont la promotion de la langue française et de la diversité culturelle et linguistique, le soutien de l'éducation, de la formation, de la recherche et le développement d'une véritable coopération entre les États. **Les pays membres de l'OIF se réunissent régulièrement pour organiser les actions politiques et culturelles à entreprendre.** Le dernier Sommet de la Francophonie s'est déroulé à Antananarivo, à Madagascar, les 26 et 27 novembre 2016.



1. Cochez les bonnes réponses.

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> a. Une personne qui parle français est francophone. b. Le français n'est pas parlé en Amérique. c. Les DROM sont d'anciennes colonies françaises. d. La Belgique a deux langues officielles. e. L'OIF regroupe les Pays où l'on parle français. f. Le dernier Sommet de la Francophonie s'est déroulé en Afrique. | V F
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
|--|--|

2. Voilà une liste de pays où le français est langue maternelle ou langue officielle/de l'administration. Mais il y a deux intrus... Lesquels ?

Algérie Québec Belgique
Tunisie Luxembourg Liban
Île de la Réunion Guadeloupe Argentine
Maroc Haïti
Martinique Mali Suisse romande



2. Le français, une langue qui bouge

Un peu d'histoire

Une langue ça vit et ça bouge, comme un corps vivant ! Mais voyons quelles sont les origines du français. **Le français, comme l'italien, est une langue romane, c'est-à-dire dérivée du latin** (l'adjectif « roman » vient du latin *romanus*), comme l'espagnol, le portugais et le roumain ! Grâce à l'expansion territoriale de l'Empire Romain, le latin, la langue de l'empire, s'était diffusé de plus en plus à partir du III^e siècle avant Jésus Christ dans la majeure partie de l'Europe occidentale, de l'Afrique du nord, de l'Asie mineure et des régions danubiennes. C'était la langue du droit, de l'administration romaine et de l'armée, et dans les colonies romaines il coexistait avec le grec et les langues locales. Après la chute de l'Empire romain au V^e siècle, la langue orale accueille des influences des langues d'autres peuples ; suite à une lente et longue évolution on arrive, après des siècles, à la naissance des langues romanes (ou néolatin) telles que nous les connaissons aujourd'hui. De l'évolution du latin oral vont progressivement dériver sur le territoire français deux ensembles de langues « romanes » : les langues d'oïl, dans le nord, et les langues d'oc dans le sud, ainsi appelées en fonction de la manière de dire « oui ». **C'est au cours du XVI^e siècle que le français, dans une forme très proche de l'actuelle, devient langue officielle du royaume de France.**



3. Beaucoup d'expressions latines sont encore utilisées en français (et en italien !). Associez correctement expression et signification.

- | | |
|-----------------|--|
| a. Ad hoc | 1. À égalité, sur le même rang |
| b. Ad libitum | 2. Absolument nécessaire |
| c. Alter ego | 3. Chose parfaitement adaptée à un effet bien précis |
| d. Carpe diem | 4. À volonté, au choix (en musique Ad lib.) |
| e. Ex æquo | 5. Personne à qui l'on accorde une confiance absolue |
| f. Sine qua non | 6. Profite du jour présent |

... Et de nos jours ?

1

Les langues évoluent sans cesse et s'enrichissent de mots nouveaux. **Vers les années 60 plusieurs mots anglais commencent à entrer dans l'usage du français**, par exemple dans le domaine de la mode (le jean, le pull, le t-shirt...), ou du sport (le volley ball, le snowboard, le surf...), mais **une autre tendance** plus récente est celle de « franciser » des mots d'origine anglaise, surtout dans le domaine de l'informatique... On se logue à son compte, on downloade un logiciel et on maile des photos à ses amis ! Et pendant son temps libre on peut être un *bikeur* passionné ou un *zappeur* paresseux...

Mais c'est le parler des jeunes qui évolue et s'enrichit rapidement et voilà donc qu'on peut *kiffer* quelqu'un et alors on passe son temps à *frimer*... mais il faut faire *belek* à ne pas être mis dans la *friendzone*... Ces emprunts restent toutefois limités si on les compare à ceux que fait la langue italienne; en France, en effet, la Commission d'enrichissement de la langue française est très attentive à ce phénomène.

Une autre tendance des Français est celle d'abréger les mots, **la troncation**. Par exemple le mot **cinématographe** (dont le brevet a été déposé en 1895 par les Frères Lumière) a été rapidement abrégé sous la forme **cinéma** et de nos jours on utilise de plus en plus **ciné**. En général les jeunes raccourcissent les mots et donc on parle de **prof(s)**, de **maths**, de **géo**... Les jeunes ont aussi créé **le langage texto**, une abréviation de la langue française pour gagner en rapidité quand on écrit des textos et surtout sur les réseaux sociaux comme Facebook, Twitter, etc.



En ligne

Sur le site de la Clitt vous trouverez d'autres activités pour approfondir le langage des jeunes.

4. Avez-vous bien compris la signification des mots en italique dans le texte ? Choisissez l'option correcte.

a. Se loguer...

- connettersi
- abbonarsi
- disconnettersi

b. Downloader...

- iscriversi
- scaricare
- interrompere

c. Mailer...

- sbagliare destinatario
- inviare delle mail
- scattare

d. Bikeur...

- scrittore
- musicista
- ciclista

e. Zappeur...

- chi cambia canale continuamente
- agricoltore
- bugiardo

f. Kiffer...

- osservare attentamente
- amare particolarmente
- disprezzare

g. Frimer...

- mettersi in mostra
- tremare
- avere fretta

h. Faire belek...

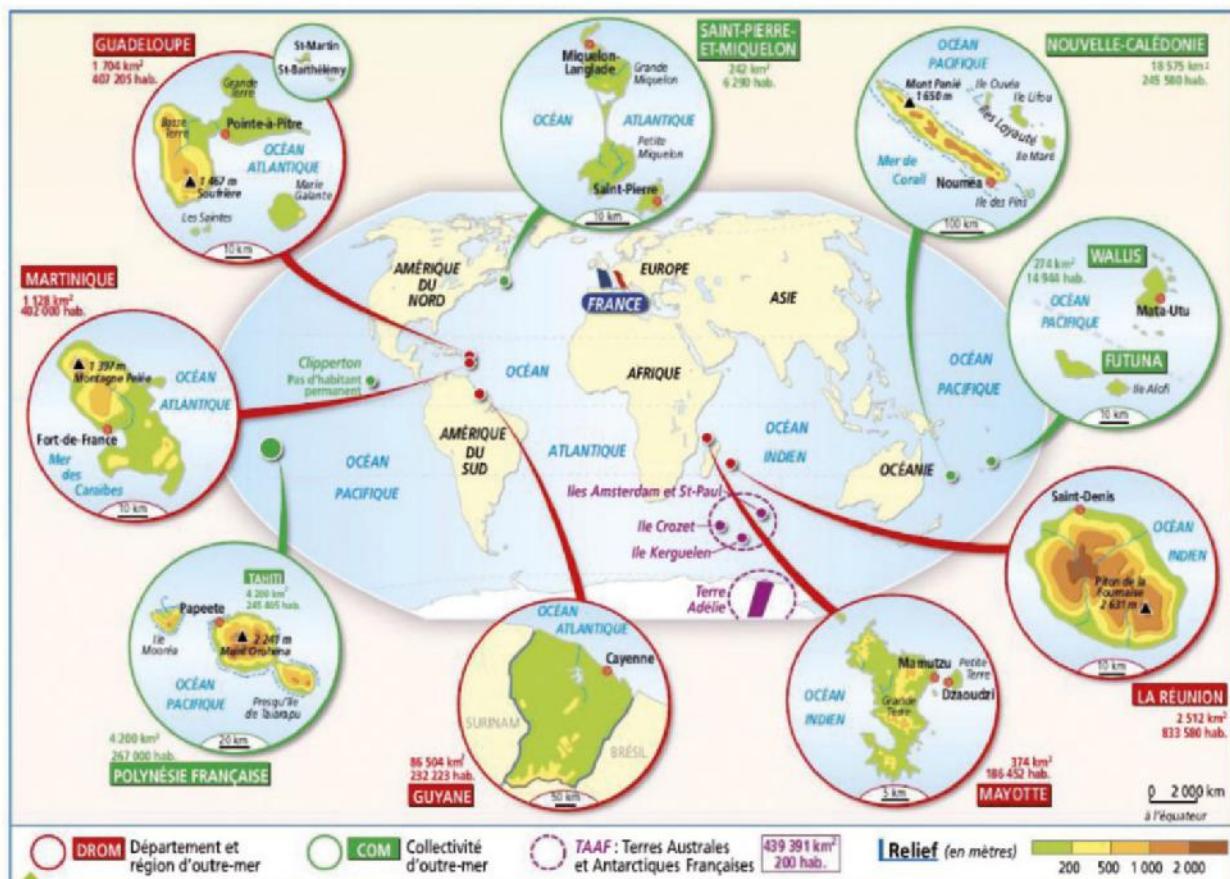
- preoccuparsi
- fare attenzione
- imitare

i. Friendzone...

- la zona di sicurezza
- la cerchia degli amici
- la casa del migliore amico



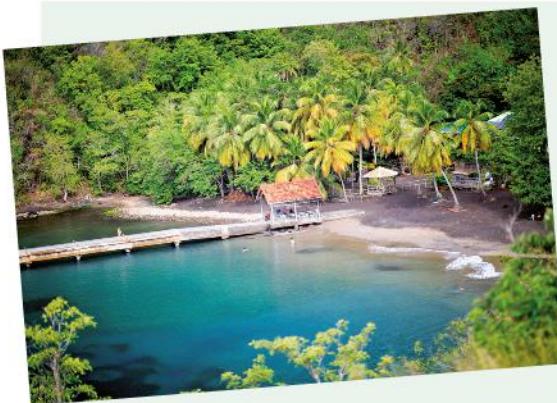
3. Les DROM et les COM



1 Le territoire ultramarin français

La France possède dans le monde **d'anciennes colonies** qui sont restées attachées à la **Métropole** (par exemple la France par rapport à la Martinique). Il s'agit des **Régions et Départements d'Outre-Mer: la Martinique, la Guadeloupe, la Réunion, la Guyane et Mayotte**. Ces pays sont soumis aux mêmes règles juridiques que la France continentale et leurs habitants sont représentés par des élus au Parlement. Ils s'appellent sénateurs et députés d'outre-mer. D'autres anciennes colonies, comme **la Polynésie et la Nouvelle Calédonie**, sont devenues des **Collectivités d'Outre-Mer**, ce qui leur garantit une plus vaste autonomie que les DROM.





La Guadeloupe et la Martinique sont des îles qui **font partie des Petites Antilles, dans la mer des Caraïbes**. La température moyenne pendant toute l'année est d'environ 26-27° et l'ensoleillement est garanti la majeure partie de l'année. **Leurs plages magnifiques** mais également leurs réserves naturelles **ont favorisé le développement du tourisme**, qui est le seul secteur dynamique de ces régions. Le secteur agricole, avec sa production de bananes et canne à sucre est, par contre, en déclin.

L'île de **la Réunion** est située près de Madagascar dans le sud-ouest de l'Océan Indien et elle possède deux volcans encore actifs ! 35% de la population est d'origine africaine, 30% d'origine indienne, 20% d'origine européenne et le reste de différentes ethnies. Tous les groupes sont parfaitement intégrés et c'est pour cela qu'on dit qu'elle porte bien son nom... **La langue la plus parlée est le créole, un mixage de langues différentes.** Son économie se base surtout sur le tourisme : ses paysages sont magnifiques, sa faune et sa flore exceptionnelles !



La Guyane, située au nord du Brésil, est le plus grand département français d'Outre-mer. Elle est presque entièrement couverte de forêts tropicales, parmi les plus denses et riches au monde. Autrefois elle accueillait un bagne pénal lieu de déportation des condamnés aux travaux forcés. **L'économie guyanaise dépend essentiellement de l'industrie spatiale** : le Centre spatial de Kourou, créé en 1964, est devenu un centre mondial de la technologie spatiale, base de lancement des fusées Ariane. Le tourisme est en voie de développement.

Mayotte est située dans l'archipel des Comores dans l'Océan Indien à mi-chemin entre Madagascar et le continent africain. Son climat est tropical et la température moyenne de la mer oscille autour de 26°. C'est pour cette raison que les baleines s'y rendent pour accoucher de leurs petits et restent dans son lagon pendant toute la période de lactation.

La faune y est fort diversifiée et on peut admirer des tortues marines et une centaine d'espèces d'oiseaux. Le tourisme est encore peu développé sur l'île à cause du manque de vols directs de la métropole et de la capacité hôtelière très limitée.



Le coin des curieux



Parle-t-on le même français en France, en Martinique et au Québec ? En réalité les différences entre le français de la métropole et le français des autres pays sont évidentes à tous les niveaux de la langue (la prononciation, le lexique, la morphologie et la syntaxe), mais c'est surtout le lexique qui présente des mots et expressions tout à fait particuliers.

Quelques exemples ? Un *char* et une *makina* indiquent la même chose au Québec et en Tunisie, c'est-à-dire une voiture ! *Septante* et *nonante*, signifient soixante-dix et quatre-vingt-dix en Suisse francophone (cette manière de compter est typique de la Belgique francophone mais on la retrouve également en République démocratique du Congo et au Burundi)...



Martinique, le Carnaval



En ligne

Sur le site de la Clitt vous pouvez mettre à l'épreuve votre intuition linguistique.



Guyane, Singe écureuil

5. Avez-vous bien mémorisé ? Complétez la fiche des DROM sans regarder le texte. Seulement après avoir terminé l'exercice, vérifiez vos réponses.

	Localisation	Éléments du paysage	Ressources/économie
Guadeloupe Martinique			
Réunion			
Guyane			
Mayotte			

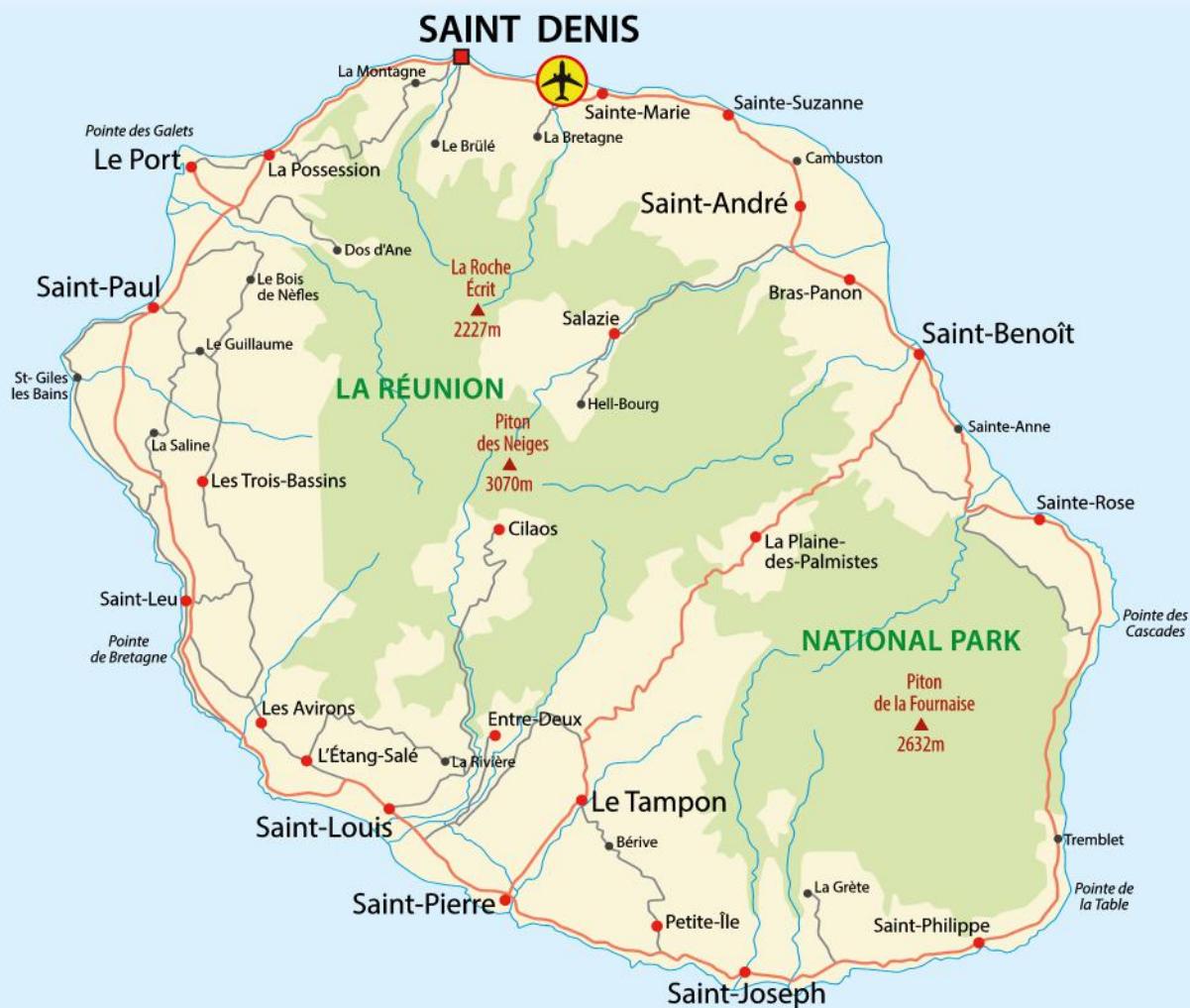
2

6. Vrai, faux, on ne sait pas ? Cochez la case correspondante.

DELF A2

- a. Les deux amis ont voyagé ensemble.
- b. Le voyage s'est déroulé en automne.
- c. Le vol a été perturbé.
- d. Le couple a loué une voiture.
- e. Ils ont fait une excursion sur le volcan.
- f. Saint Pierre est le nom d'une plage.
- g. Le samedi, ils sont allés au marché.
- h. La femme n'a pas acheté de souvenirs.

Vrai	Faux	On ne sait pas
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



7. Lisez le texte, puis répondez.

DELF A2

Le Carnaval Martiniquais, un véritable spectacle

Le Carnaval est une des traditions les plus importantes en Martinique, très attendu par les Martiniquais. Les préparatifs débutent le dimanche de l'épiphanie avec l'élection des reines, pour se terminer la veille du dimanche gras. La particularité de ce Carnaval c'est qu'il s'étend sur quatre jours, du dimanche gras au mercredi des cendres. Il y a quatre thèmes, un pour chaque jour. Dimanche gras: costumes multicolores et présentation du roi "Vaval"; lundi gras: mariages burlesques; mardi gras: diables rouges; mercredi des cendres: jour des reines, costumes noir et blanc, incinération du roi "Vaval". C'est donc un carnaval très coloré, chaleureux et festif, auquel les touristes participent bien volontiers: ils se joignent aux défilés ou ils montent sur les gradins installés sur les trottoirs, ou encore ils le suivent depuis un balcon donnant sur la rue. L'apogée du Carnaval est la dernière célébration, celle du roi carnavalet, figure géante, très colorée et plus connue sous le nom du roi "Vaval". Ce n'est qu'à la tombée de la nuit que le roi est brûlé afin que le feu éclaire le ciel. C'est à ce moment-là que les danses et les festivités sont à leur comble. Si vous en avez la possibilité, organisez votre voyage sur l'île pendant la période du Carnaval, divertissement assuré.



Adapté de <http://www.lamartinique.ca/carnival-festivities/>

a. Ce texte est tiré ...

- de la presse.
- d'un site.
- d'un dépliant touristique.

b. Le Carnaval Martiniquais est avant tout

- un moyen d'attirer les touristes.
- une fête traditionnelle de l'île.
- une fête commerciale.

c. Cochez la réponse vrai ou faux. Justifiez votre réponse en citant une phrase ou une expression du texte.

	Vrai	Faux
Le Carnaval Martiniquais dure plus d'un mois. Justification:		
Chaque jour du carnaval a un thème. Justification:		
Les touristes ne peuvent pas participer directement. Justification:		
Le Roi du Carnaval est détruit à la fin des festivités. Justification:		

4. L'Afrique parlant français

Saviez-vous que **le français est parlé par plus de 75 millions d'Africains** ? En effet, **cette langue a été introduite en Afrique par la France et la Belgique pendant la période coloniale**, et elle a continué à se diffuser après la décolonisation grâce à la grande étendue des pays francophones sur le continent. Le Ghana et le Nigéria en sont un exemple : même s'ils sont anglophones, ils se voient de plus en plus francisés car ils sont entourés de pays francophones.



3

8. Quelques-uns des pays francophones d'Afrique se présentent... Savez-vous les reconnaître ?

- a. **Je suis à peu de kilomètres de l'Italie et mes côtes sont baignées par la Mer Méditerranée.** Si vous visitez ma capitale, vous ne pouvez pas manquer le **Musée du Bardo**, qui est le deuxième musée africain où vous pourrez admirer une des plus grandes collections au monde de mosaïques romaines, dont une partie provient des fouilles de **Carthage**... Si vous aimez les céramiques, les tapis et les épices, mes souks vous accueillent avec leur charme... Vous préférez bronzer à tout moment de l'année ? **Djerba, Hammamet, Monastir**... Vous n'avez que l'embarras du choix !

Pays



- b. **Seulement 6,3 km me séparent de l'Espagne...** la première ville que l'on rencontre quand on arrive du continent européen à travers le Détroit de Gibraltar est **Tanger**. Mon territoire est très varié : des côtes méditerranéennes et atlantiques on passe aux montagnes de l'Atlas qui culminent à plus de 4000 m, jusqu'au désert du Sahara, au sud. Je suis le troisième producteur et le premier exportateur mondial de phosphates, ce qui m'a permis de créer une importante industrie chimique. Les touristes restent charmés par le patrimoine artistique des villes impériales **Rabat, Fès, Meknès et Marrakech**...

Pays



1

Le français et le monde francophone

c. Moi, je fais partie de l'**Afrique de l'Ouest**. Je tire mon nom du fleuve qui marque la frontière au nord avec la Mauritanie et à l'est avec le Mali. Mes parcs et mes réserves naturelles accueillent 169 espèces de mammifères et 540 espèces d'oiseaux ! Je suis la patrie de Léopold Sédar Senghor, poète qui a chanté la négritude et qui a voulu valoriser la francophonie ! La musique joue un rôle très important dans notre culture : djembé, kora et balafon font partie de nos instruments traditionnels toujours très populaires, mais notre musique a franchi les frontières avec Youssou N'Dour... Ma capitale c'est Dakar, peut-être avez-vous entendu parler du célèbre rallye, qui depuis 2008 s'est déplacé, hélas, sur le continent sud-américain...

Pays



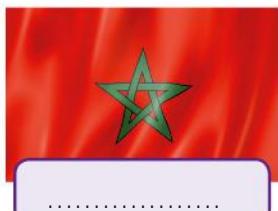
d. Moi, je suis l'une des plus grandes îles au monde, tellement qu'on m'appelle l'île-continent ! Je me trouve dans l'Océan Indien, en face du Mozambique. Comme je connais presque tous les climats, je possède une flore très variée et on m'a surnommé « le paradis

des botanistes » ! En ce qui concerne la faune, même si je suis très proche de l'Afrique, j'abrite une abondance d'espèces que vous ne trouvez nulle part ailleurs ! Reptiles, crocodiles, plus de 250 espèces d'oiseaux dont plus de la moitié sont inconnus sur le reste de la terre ! En effet, un film d'animation très célèbre qui a comme protagonistes un lion, un zèbre, un hippopotame et une girafe porte mon nom !

Pays



9. Associez chaque drapeau à son pays.



10. Répondez aux questions.

- Pourquoi continue-t-on à parler français après la décolonisation en Afrique ?
- Où se trouve le musée du Bardo et qu'est-ce qu'on peut y admirer ?
- Quel pays conseillerez-vous de visiter à un ami passionné de musique ? Pourquoi ?
- Et à un ami qui aime les animaux exotiques ? Pourquoi ?



En ligne

Êtes-vous férus de drapeaux ? Sur le site de la Clitt vous trouverez une activité pour en découvrir !

Mots mêlés

Cherchez et barrez horizontalement et verticalement dans la grille les mots définis dans la liste (qui sont insérés sans accent). Les lettres qui restent donnent le nom d'un pays membre de l'OIF.

M	A	Y	O	T	T	E	S	B	M
A	A	R	I	A	N	E	E	A	A
R	V	A	V	A	L	L	N	R	D
T	E	S	P	A	G	N	E	D	A
I	U	S	E	D	A	R	G	O	G
N	C	A	R	N	A	V	A	L	A
I	C	R	E	O	L	E	L	X	S
Q	E	M	B	Z	E	B	R	E	C
U	G	I	R	A	F	E	O	U	A
E	R	G	I	N	D	I	E	N	R

- Deux DROM
- On l'appelle le « paradis des botanistes »
- Deux animaux africains
- L'océan de la Réunion
- Le musée le plus célèbre de Tunis
- Sa capitale est Dakar
- Un des prénoms de Senghor
- Fête très populaire en Martinique
- En face... du Maroc
- Le nom de célèbres fusées
- C'est un mixage de langue
- C'est un « roi »... en Martinique



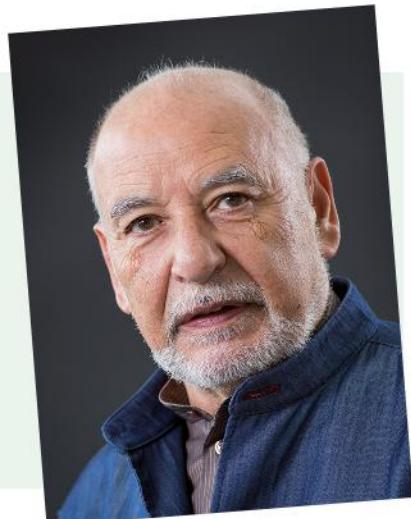
Activité en groupes

Formez des groupes et préparez des affiches illustrant des aspects insolites de quelques-uns des pays francophones : des traditions particulières, des fêtes traditionnelles, des recettes de cuisine exotique... Surfez dans le web, chaque pays a son site institutionnel. Demandez également des catalogues auprès des agences de voyage de votre ville pour enrichir votre travail.

5. Du français avant toute chose!

Beaucoup d'écrivains provenant de tous les pays francophones utilisent la langue française pour leurs ouvrages. En voilà les plus célèbres.

Tahar Ben Jelloun est né au Maroc en 1944. En 1965, beaucoup d'étudiants manifestent dans les grandes villes du Maroc et le jeune homme est accusé d'avoir organisé les émeutes. Il est envoyé avec 94 autres de ses camarades en camp disciplinaire de l'armée en 1966. Il n'est libéré qu'en janvier 1968 et reprend ses études. **Il s'exile en 1971 en France.** Son premier recueil de poésies est publié un an après son arrivée. En 1987, il reçoit le prestigieux Prix Goncourt pour son livre *La Nuit sacrée*. **Son livre le plus célèbre est *Le Racisme expliqué à ma fille* (1998), traduit dans le monde entier.**

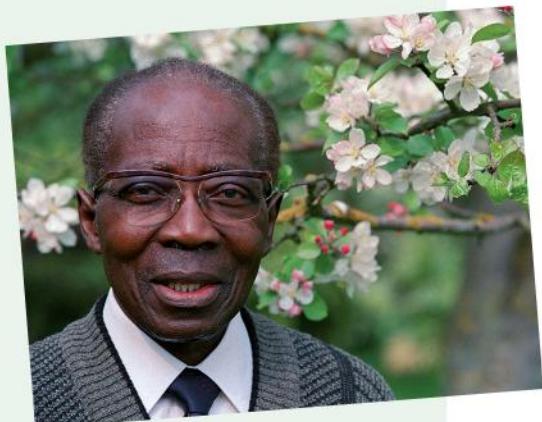


Amin Malouf est né au Liban en 1949.

Après des études de sociologie et d'économie, il entre au quotidien de langue arabe An-Nahar. Il est obligé à émigrer à cause de la guerre du Liban et il s'installe à Paris en 1976. Il se consacre à la littérature au début des années 80. Ecrite en français, son œuvre est aujourd'hui traduite en plus de quarante langues. Elle comprend surtout des romans et des essais comme par exemple: *Léon l'Africain* (1986), *Les Jardins de lumière* (1991), *Le Rocher de Tanios* qui a gagné le **Prix Goncourt** en 1993. **Amin Maalouf a présidé, en 2007-2008, un groupe de réflexion sur l'importance du multilinguisme à la Commission Européenne.**

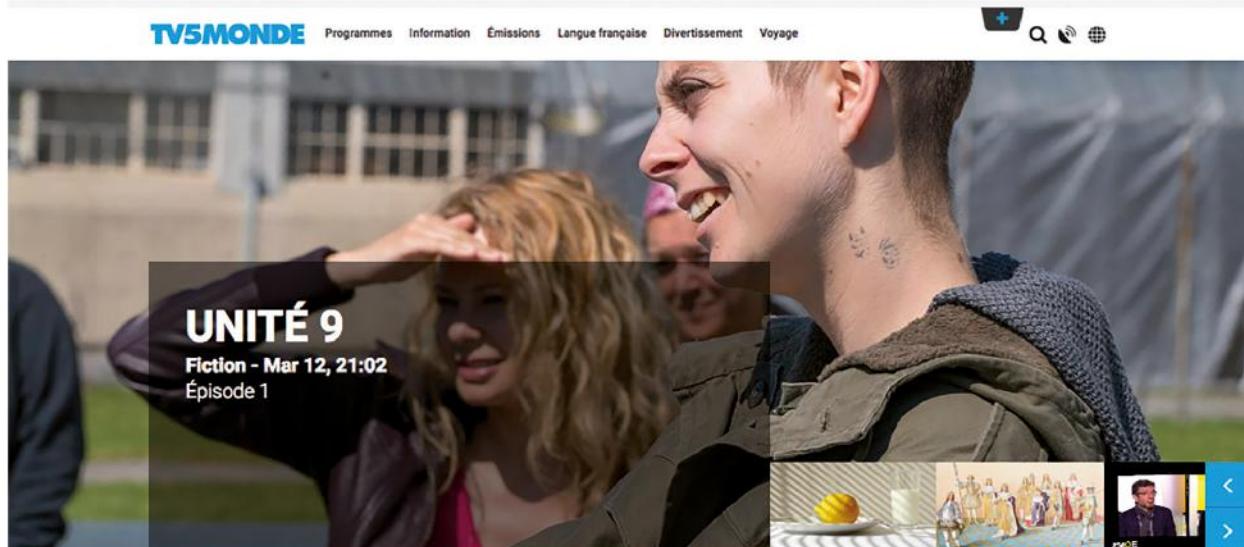
Léopold Sédar Senghor est né au Sénégal en 1906 et mort en France en 2001. C'est un poète et écrivain. **Il a été le premier président de la République du Sénégal** (1960-1980). Il a été également le premier Africain à siéger à l'Académie française, une institution française née au XVII^e siècle qui a la fonction de normaliser et de perfectionner la langue française.

Il rêvait d'une Civilisation de l'Universel, où réunir toutes les traditions dans une profonde harmonie. **Il a chanté la « Négritude », c'est-à dire l'ensemble des valeurs culturelles et spirituelles propres des Noirs.**



6. TV5Monde, la chaîne des francophones

Tous ceux qui parlent français peuvent enrichir la connaissance de la langue et des cultures francophones à travers **TV5MONDE, une chaîne de télévision internationale basée à Paris qui diffuse ses programmes en langue française dans près de 200 pays, 24 heures sur 24.**



Information

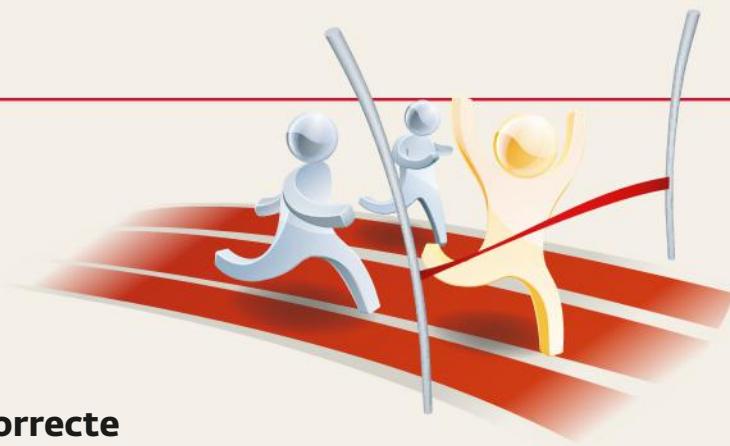
This part of the website features a large image of a protest with people holding signs, one of which reads 'Réforme du Code du travail: Macron face à l'épreuve de la rue et des grèves'. To the right, there are two news articles: one about Hurricane Irma in Spain and another about the Canadian government's handling of the Irma crisis. There's also a 'LIVE' video feed at the bottom right.

Connectez-vous

Tapez <http://www.tv5monde.com/>, et répondez aux questions :

1. Quelles sont les rubriques présentes sur la page d'accueil ?
2. C'est quoi « Les JT de TV5MONDE » ?
3. Est-ce qu'il y a des activités pour les étudiants de français ?
4. Choisissez votre niveau linguistique (A1, A2) et entraînez-vous !

Ligne d'arrivée



Choisissez la réponse correcte

1. Le mot « francophonie » est d'origine...

- a. Latine
- b. Arabe
- c. Grecque

2. L'Empire romain comprenait...

- a. Des régions d'Afrique, d'Asie et d'Europe
- b. Des régions d'Europe et d'Afrique
- c. Des régions d'Europe, d'Afrique et d'Amérique

3. C'est un exemple de « francisation » de mots anglais...

- a. Ciné
- b. Kiffer
- c. Downloader

4. Les DROM sont...

- a. Trois
- b. Quatre
- c. Cinq

5. Qu'ont en commun la Martinique, la Guadeloupe et la Réunion ?

- a. Ce sont des îles
- b. Elles se trouvent dans le même océan
- c. Sur leur territoire il y a des volcans actifs

6. Le djembé et la kora sont...

- a. Des expressions de la langue française africanisée
- b. Des instruments musicaux de la tradition polynésienne
- c. Des instruments musicaux de la tradition sénégalaise

7. Le français parlé dans les pays/régions francophones...

- a. Subit des influences d'autres langues seulement au niveau lexical
- b. Est une langue commune à tous les pays francophones hors de France
- c. Présente des caractères particuliers à tous les niveaux de la langue et dans chaque pays/région

8. C'est l'auteur du livre « Le racisme expliqué à ma fille »

- a. Amin Malouf
- b. Léopold Sédar Senghor
- c. Tahar Ben Jelloun

Mon score